

Minister für soziale und Gesundheitsverwaltung im Einvernehmen mit den übrigen beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

votní správy v dohodě s ostatními zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

170.

Regierungsverordnung vom 13. März 1941,

betreffend eine einmalige außerordentliche Zulage zu den Renten der Arbeiter-Invaliditäts- und Altersversicherung und der Provisionsversicherung der Bergarbeiter.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Zu den Renten der Arbeiter-Invaliditäts- und Altersversicherung und der Provisionsversicherung der Bergarbeiter, auf deren Auszahlung ein Anspruch im April 1941 besteht, wird eine einmalige außerordentliche Zulage in der Höhe einer einmonatlichen, im April 1941 fälligen Rente, einschließlich des betreffenden Protektoratsbeitrages, gewährt.

(2) Anspruch auf die Zulage haben nur Rentner, die auf dem Gebiete des Protektorates Böhmen und Mähren oder auf dem übrigen Gebiete des Deutschen Reiches wohnen.

§ 2.

Den mit der Auszahlung dieser einmaligen außerordentlichen Zulagen verbundenen Aufwand trägt der zuständige Versicherungsträger. Der an Protektoratsbeitrag ausgezahlte Betrag wird dem zuständigen Versicherungsträger vom Protektorat Böhmen und Mähren ersetzt.

Vládní nařízení ze dne 13. března 1941

o jednorázovém mimořádném přídavku k důchodům invalidního a starobního pojištění dělnického a hornického pojištění na provisi.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) K důchodům invalidního a starobního pojištění dělnického a hornického pojištění na provisi, na jejichž výplatu přísluší nárok v dubnu 1941, poskytne se jednorázový mimořádný přídavek ve výši jednoměsíčního důchodu splatného v dubnu 1941 včetně příslušejícího protektorátního příspěvku.

(2) Nárok na přídavek mají pouze důchodci, kteří bydlí na území Protektorátu Čechy a Morava nebo na ostatním území Německé říše.

§ 2.

Náklad spojený s poskytnutím jednorázových mimořádných přídavků uhradí příslušný nositel pojištění. Částku vyplacenou na protektorátním příspěvku nahradí příslušnému nositeli pojištění Protektorát Čechy a Morava.

§ 3.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Minister für soziale und Gesundheitsverwaltung im Einvernehmen mit dem Minister für öffentliche Arbeiten und den übrigen beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

§ 3.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr sociální a zdravotní správy v dohodě s ministrem veřejných prací a ostatními zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.

171.

Regierungsverordnung

vom 27. März 1941,

betreffend Maßnahmen gegen den Nelkenwickler (*Tortrix pronubana*) bei der Ein- und Durchfuhr von Nelken (*Dianthus*).

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund der §§ 11, 13 und 19 des Gesetzes vom 2. Juli 1924, Slg. Nr. 165, betreffend den Schutz der Pflanzenproduktion:

§ 1.

(1) Die Einfuhr von bewurzelten Nelken und Nelkenstecklingen ist verboten.

(2) Die Einfuhr von Nelkenschneitblumen ist in der Zeit vom 30. April bis zum 15. November des laufenden Jahres verboten. Dieses Verbot bezieht sich nicht auf Nelkenschneitblumen, die

a) von Reisenden für ihren persönlichen Bedarf (nicht zu gewerblichen Zwecken) mitgeführt werden,

b) von Reisenden im Personenverkehr zur Ausschmückung von Gräbern, zu Familienfesten oder gelegentlich religiöser Feiertage mitgebracht werden.

(3) Sendungen, die entgegen dem Verbote nach den vorstehenden Absätzen eingeführt werden, sind wie vom Transport ausgeschlossene Sendungen zu behandeln.

§ 2.

Das Ministerium für Landwirtschaft kann im Amtsblatte Abweichungen von den Bestim-

Vládní nařízení

ze dne 27. března 1941

o opatřeních proti molu *Tortrix pronubana* při dovozu a průvozu karafiátů (*Dianthus*).

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle §§ 11, 13 a 19 zákona ze dne 2. července 1924, č. 165 Sb., o ochraně výroby rostlinné:

§ 1.

(1) Dovoz zakořeněných karafiátů a dovoz karafiátových řízků jest zakázán.

(2) Dovoz řezaných karafiátů v době od 30. dubna běžného roku až do 15. listopadu běžného roku jest zakázán. Tento zákaz se netýká řezaných karafiátů, které

a) vezou cestující pro svoji osobní potřebu (nikoli k účelům živnostenským),

b) jsou přiváženy cestujícími v osobní dopravě ke zdobení hrobů, k rodinným slavnostem nebo při příležitosti náboženských svátků.

(3) Se zásilkami, které jsou dováženy proti zákazu podle předchozích odstavců, jest naložiti jako se zásilkami z dopravy vyloučenými.

§ 2.

Ministerstvo zemědělství může v Úředním listě vyhlásiti odchylky od ustanovení § 1,